

Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,318—FRIDAY, NOVEMBER 2, 1894.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile.
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

| | PAGE | | PAGE |
|---|-----------|---|------|
| Minutes by the Governor | ... | Notices by the Currency Commissioners | ... |
| Proclamations by the Governor | 263 & 284 | Notifications of Public or Bank Holidays | 266 |
| Appointments by the Governor | 264 & 283 | Season Reports | ... |
| Addresses or Messages to the Legislative Council | ... 265 | Toll Notifications | ... |
| Orders of the Queen in Council | ... | Miscellaneous Departmental Notices | 278 |
| Despatches to or from the Secretary of State | ... | Sales of Unserviceable Articles | 280 |
| Government Notifications | 266 & 285 | Notices calling for Tenders | 280 |
| Revenue and Expenditure Returns | ... | Meteorological Returns | ... |

SUPPLEMENT.

Meteorological Observations for July, 1894.

PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK.

WHEREAS by the 1st clause of Ordinance No. 19 of 1866 it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, from time to time by Proclamation in the *Government Gazette* to prohibit the use of certain kinds of nets, or to restrict their use to certain places in some parts of the coast of this Island:

And whereas it is expedient to prohibit and restrict the use of the net called "karavalai" at the sea coast where the Batticaloa lake flows into the sea:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, under and by virtue of the powers by the said clause of the said Ordinance in Us vested, do hereby

prohibit the use of the net called “karavalai” on the sea coast at the spot where the Batticaloa lake flows into the sea.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Tenth day of October, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-four.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK.

WHEREAS by the 1st clause of the Ordinance No. 13 of 1887 it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, from time to time by Proclamation in the *Government Gazette*, to prohibit in any river, canal, lake, or inland water of this Island the use of certain kinds of nets to be in such Proclamation specified, or to restrict their use to certain places, or to attach such conditions to their use as shall appear expedient to the Governor, with the said advice:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, under and by virtue of the powers by the said clause of the said Ordinance in Us vested, do hereby absolutely prohibit the use of the net called “karavalai” in the Batticaloa lake of the District of Batticaloa in the Eastern Province.

The use of any other kinds of nets is also absolutely prohibited in that portion of the said Batticaloa lake extending from its junction with the sea to the north of a straight line (D E appearing in the map hereto annexed) drawn due east of the northern end of Maddikkali to the opposite shore of the Batticaloa lake.

To the south of the above line (D E), and north of Tiruvaikkal and Putu Mukattuvaram (line F G), the use of all nets except the one called “vichchuvai” is prohibited.

To the south of Tiruvaikkal and Putu Mukattuvaram (line F G) and north of Kalladi ferry (line H I), fishing with the net called “vichchuvai” is prohibited from the eighth day of the full moon to the first day of the new moon; the use of “sanalvai” is prohibited from the new moon day to the seventh day of the full moon.

To the south of Kalladi ferry (line H I) and north of the line (L M) from Arappattai to Kilativumunai (the southern point of Buffalo island) and from Vellakallu to Timilativu point (line J K), the use of the net called “polvai” is prohibited.

To the south of the places named in the preceding clause the use of the net called “silvai” is prohibited from 1st December to 31st March in every year, and “polvai” is prohibited from 1st April to 30th November.

The use of these nets is totally prohibited in that part of the lake called Kallattodai at Ontachimadam.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Tenth day of October, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-four.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. J. S. DRIEBERG to act as Commissioner of Requests, Colombo, from October 31 to November 12, 1894, in addition to his own duties as Deputy Fiscal, Colombo, during the absence of Mr. C. E. DUNLOP on leave.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 31, 1894.

November, 1894, during the absence of Mr. R. R. DUNUVILLE from the station.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 29, 1894.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. W. F. H. DE SARAM to act as Assistant Superintendent of the Hulftsdorp Jail until 12th November, 1894.

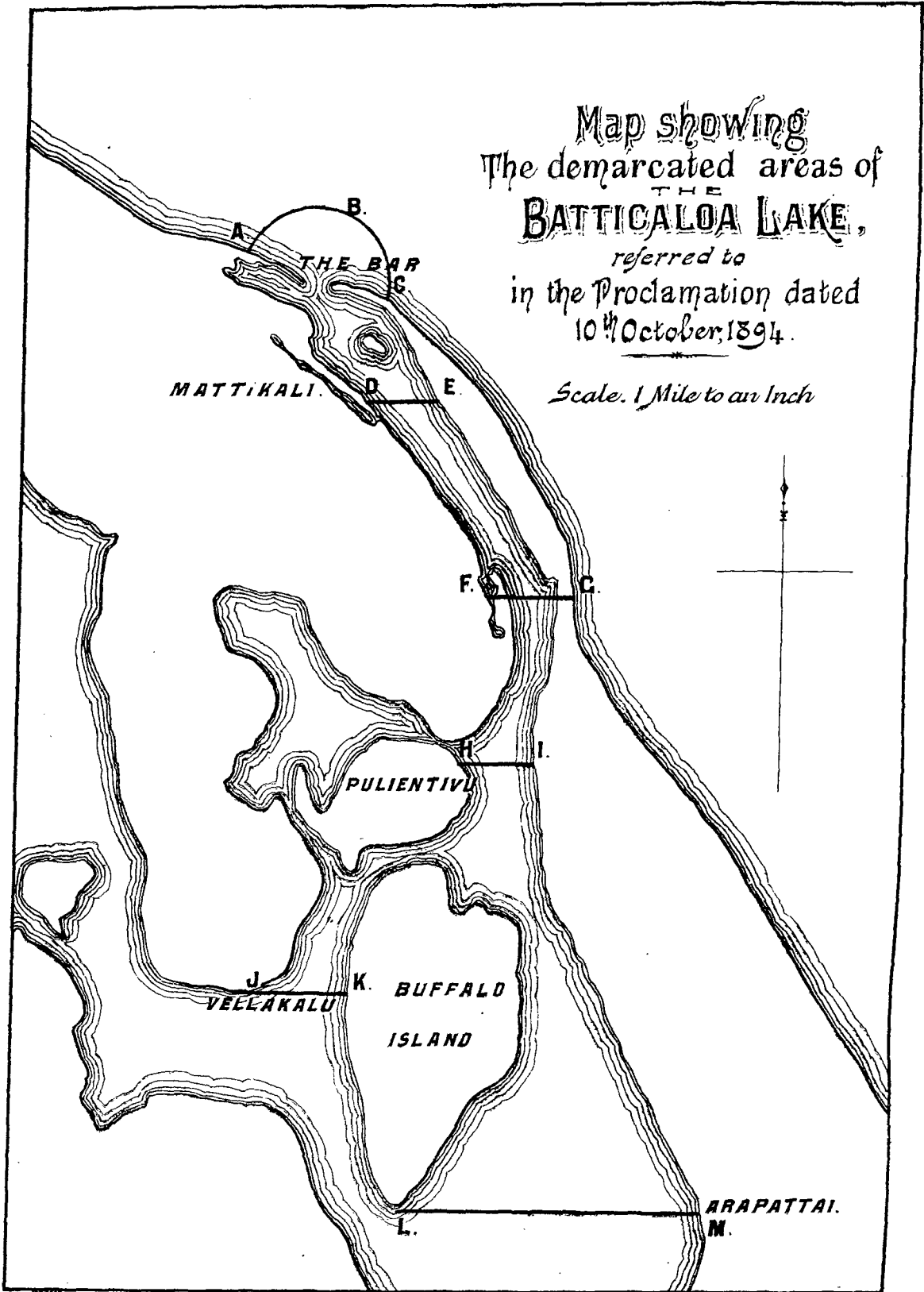
By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 2, 1894.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. G. E. KEUNEMAN to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Matara, for six weeks from the 1st

Map showing
 The demarcated areas of
THE BATTICALOA LAKE,
 referred to
 in the Proclamation dated
 10th October, 1894.

Scale. 1 Mile to an Inch



HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. J. H. DE SARAM to exercise concurrent jurisdiction over the Dumbara District while acting as Additional Commissioner of Requests and Police Magistrate, Kandy, for six days from 10th November, 1894.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 31, 1894.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. J. G. CROWE, Justice of the Peace, to be an Unofficial Police Magistrate for the Districts of Gampola and Pussellawa.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 29, 1894.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following promotion in the Ceylon Volunteer Corps:—

Captain GORDON REEVES, of the Ceylon Mounted Infantry, to be Major.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 2, 1894.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the under-mentioned persons to be Assessors, under the provisions of the 5th section of Ordinance No. 7 of 1866, for the town of Badulla, for the year 1895:—

Mr. E. W. FERDINANDS.
Mr. A. H. PERERA.
Mr. D. A. EMILIAN.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 1, 1894.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. DON BASTIAN RANCHAGODA WIJESEKERA, of Deniyaya, to be an Inquirer into Deaths for the Judicial District of Matara.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 1, 1894.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. THOMAS EMERSON to act as Registrar of Lands, Mullaitivu, for one month from the 5th proximo, during the absence of the Registrar, C. KANDAYAH, on leave.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 30, 1894.

LEGISLATIVE COUNCIL, CEYLON.

ADDRESS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL TO THE GOVERNOR IN REPLY TO HIS EXCELLENCY'S SPEECH OF OCTOBER 24, 1894.

To His Excellency the President of the Legislative Council, SIR ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY,

THE Legislative Council have received with satisfaction Your Excellency's assurance that the progress which has marked the later years of the Colony has been maintained during the past year, and they join with Your Excellency in regretting that the depreciation in the purchasing power of the rupee continues to exercise so unfavourable an influence upon the resources of the Colony available for expenditure.

They cordially agree with Your Excellency that a refusal to incur a liability for gold charges to meet expenditure designed to encourage the progress of the Island is to be deprecated, but they would urge the advisability of restricting such expenditure as far as may be compatible with the true interests of the Colony, and the provision of funds for necessary reproductive works by local loans.

The Council have heard with grave attention Your Excellency's remarks on the Military Contribution. In fixing the amount to be paid from April, 1895, they trust that it will be borne in mind that the Garrison required for local purposes was fixed in 1884 at four hundred men only, and that a loyal dependency like Ceylon is entitled to the most favourable terms from the mother-country.

The Council appreciate the efforts which have been made by improved Prison and Police administration to diminish serious crime, and they hope that further experience of the new Provincial Police System will justify the opinion expressed as to its success as a means of repression of lawlessness.

The improvement in the working of the Thoroughfares Ordinance is gratifying evidence of the care and consideration with which the provisions of the law have been administered.

The Council will attentively consider any schemes for Railway extension which may be put before them, and they learn with satisfaction that the extension to Mátara is being prosecuted with energy. They would view with approval proposals for the construction and improvement of roads to operate as feeders to the railway system.

The Council note that plans and estimates of the Giant's Tank irrigation scheme will be placed before them for their information, and they trust that an opportunity will then be afforded to the Council to discuss the policy of undertaking the work, and the manner in which it is proposed to provide the funds necessary for the purpose.

The Council will give the fullest consideration to the various Bills which it is proposed to bring forward.

In applying the ticket-of-leave system to the criminal population of Ceylon, the Council hope that care will be taken to exercise the power of conditional release with great discrimination, and with due regard to the fact that many prisoners of bad character behave creditably in prison.

The Council desire to express their satisfaction that the laws relating to Marriages, Births, and Deaths are to be consolidated and made more definite.

The Estimates for 1895 will receive the careful consideration of the Council.

The Council assure Your Excellency of their hearty co-operation and support in all measures calculated to be for the benefit of the Colony.

Legislative Council Chamber,
Colombo, October 31, 1894.

By order of the Council,

H. WHITE,
Acting Clerk to the Council.

THE GOVERNOR'S REPLY.

HONOURABLE GENTLEMEN OF THE LEGISLATIVE COUNCIL,

I THANK you for your reply, and your assurance of hearty co-operation and support in all measures calculated to be of benefit to the Colony.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

IT is hereby notified for general information that under the provisions of section 9 of Ordinance No. 4 of 1886, His Excellency the Governor has been pleased to appoint Friday, the 9th day of November, 1894, to be a Bank Holiday.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October, 30, 1894.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IT is hereby notified that from and after the 1st proximo the office of the Registrar of Marriages, Births, and Deaths of the Andiambalama division, in the Dasiya pattu of Alutkuru kóralé north, in the District of Negombo, will be held at Lunumidellagahawatta *alias* Diulgahawatta, in Aman-doluwa.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 27, 1894.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary..

IT is hereby notified that His Excellency the Governor has approved of the notice of the Collector of Customs, Galle, of this date, notifying that store No. 20, situated in Magalle, Galle, has been approved and appointed as a bonded warehouse in which petroleum may be warehoused, kept, and secured without payment of duty on the first entry thereof; and His Excellency the Governor doth hereby direct that the said notice be published in the *Government Gazette*.

The notifications dated October 19, 1894, are hereby cancelled.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 1, 1894.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IN terms of the 57th section of Ordinance No. 17 of 1869, notice is hereby given that the Collector of Customs of the Port of Galle has, subject to the approval of His Excellency the Governor, approved and appointed store No. 20, situated in Magalle, Galle, as a bonded warehouse in which petroleum may be warehoused, kept, and secured without payment of duty upon the first entry thereof.

Customs, Galle,
November 1, 1894.

R. W. IEVERS,
Acting Collector.

IT is hereby notified for general information that His Excellency the Governor in Executive Council has sanctioned the following amendments to the Revised Code for Aided Schools, which will have effect from January 1, 1895.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 18, 1894.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Code for 1894.

6. Officers are employed to verify the fulfilment of the conditions on which grants are made, and to report the results to the Department. For the convenience of managers such instructions of the Department, [issued to these officers] will be published annually as an appendix to the rules and regulations for grants-in-aid, hereinafter called the Code.

9. The Department, at the time of agreeing to make grants to schools, informs the managers in what month to look for the inspector's annual visit. This month remains the same from year to year, unless the Department informs the managers of a change. Notice of the day of the inspector's annual [visit is given beforehand to the managers.]

12. Excepting in towns with special claims, no application will, as a general rule, be entertained for aid to a new school when there already exists a school of the same class within two miles of the new school, without some intervening obstacle, unless the average daily attendance in the new school for one year [prior] to the date of application for aid exceeds 60 in a boys' or mixed school and 40 in a girls' school. But in any case, however large the attendance, no new school will be aided within a quarter of a mile of an existing school of the same class, excepting in towns with special claims as aforesaid.

An Anglo-vernacular school will be considered as of the same class as a vernacular school.

13. The proprietors of a school must appoint a correspondent with the Department, who will be hereinafter called the manager, and must give notice of any change of correspondent. Teachers cannot act as managers of, or correspondents for, the schools in which they are employed.

20. (b) The average daily attendance for three months [prior] to the application is not less than—

*Foot-note to clause 20 (b), (iii).—*The places to be considered as minor towns for the purposes of this Code are as follows:—

| | |
|---------------------------|------------------------------------|
| <i>Western Province.</i> | <i>Within.</i> |
| Kalutara ... | Local Board limits. |
| Negombo ... | do. |
| <i>Southern Province.</i> | |
| Mátara ... | Local Board limits. |
| <i>Eastern Province.</i> | |
| Batticaloa ... | Local Board limits. |
| Trincomalee ... | do. |
| <i>Northern Province.</i> | |
| Jaffna ... | A radius of 1½ mile from the Fort. |

20. (c) The girls in a girls' school or a mixed school [in which not less than fifteen girls are presented for examination] are taught plain needlework as part of the ordinary course of instruction, and that the head teacher in a girls' school is a female.

21. Any school accepted by the Department which ceases to fulfil [any of the above conditions, or which fails to earn 50 per cent. of passes at the annual examination, will receive result payments as B schools, and] unless satisfactory reasons be furnished to the Department, be removed from the list of aided schools. If the manager wishes to revive at any time a school removed from the list, application must be made in the same form as for a new school, and such application shall have prior consideration to applications for purely new schools, if the disability for which the school was removed has disappeared.

Amendments sanctioned for 1895.

Omit and insert "bearing on examinations as have been issued to these officers during the previous year"

Omit and insert "examination of the school will be given to managers at least fourteen days before the date fixed."

Omit and insert "subsequent"

Insert "proprietor or"

Omit and insert "subsequent"

Add the following to the foot-note:—

| | |
|--------------------------------|---------------------|
| <i>North-Western Province.</i> | <i>Within.</i> |
| Kurunegala ... | Local Board limits. |

Omit and insert "with not less than fifteen girls on the rolls"

Omit and insert "the above conditions will,"

Code for 1894.

Clause 25.

English high schools are schools in which scholars are presented for examination at the Cambridge local examination, or for matriculation at the University of Calcutta or Madras, or in any of the specific subjects of examination enumerated in schedule C, subject to the conditions hereinafter laid down in clause 26.

An English middle school may include a primary school, and a high school may include middle and primary schools.

No English primary school will be examined as a middle school unless it has presented one or more successful candidates in standard V. at the last examination.]

30. (c) At a first examination, scholars may be grouped in any standard fixed by the manager, but scholars may not be presented a second time for examination under the same standard unless they fail to pass in more than one of the first three heads. If they fail to pass in more than one of the first three heads they will be considered to have failed altogether, and no result payment can be claimed for them.

(d) No grant will be allowed for any scholar over twenty years of age on the day of examination, excepting [in C schools and night schools.]

(e) No grant will be made for any scholar in standard I. who [is over twelve years of age excepting in C schools and night schools.]

(g) Schools in which the scholars presented fail to earn 20 per cent. of passes in any one of the subjects Reading, or Writing, or Arithmetic, [will receive result payments as B schools, excepting in the case of C schools and night schools.]

(h) False personation or falsification of the register will involve forfeiture of half the grant for the year, and in the case of certificated or licensed teachers the certificate or license will be suspended.

No school will receive a grant where a teacher is employed as principal teacher whose certificate or license is under suspension.▲

Violation of the rules for keeping registers referred to in clause 20 (d) [will entail a forfeiture of either one-fourth or one-tenth of the grant according to the nature of the irregularity to be dealt with, in the judgment of the Director.]

(l) The grants will be paid, if possible, within [three] months of the day of examination.

(m) Twenty-five per cent. of the grant earned will be deducted when any school fails to fulfil the conditions of average attendance appearing in clause 20 (b).

31. Schools in outlying, [sparsely-populated, and neglected districts, unable] to fulfil the conditions attached to A schools, may be registered as C schools under the following regulations :—

(e) Certificated or licensed teachers will not be required in C [and night schools.]

33. The managers of an industrial school registered by the Department may claim for each pupil above the age of 6 and below [26] certified to have been in regular attendance for nine months since the previous annual [inspection] of the school, and to have received instruction in the workshop for not less than three hours daily, on not less than 100 days, a grant of ten rupees in addition to the general grants; provided the inspector shall be satisfied with the efficiency of the instruction given in the trade in which each such pupil is presented for examination.

Amendments sanctioned for 1895.

Omit and insert :—“ English high schools are schools in which scholars are presented for examination according to the conditions laid down in schedule B. An English Middle school may include a primary school.”

Omit and insert :—“ 30 (c) At a first examination, scholars may be grouped in any standard fixed by the manager, but scholars may not be presented a second time for examination under the same standard, unless they have failed to pass in more than one of the first three heads. Any scholar who fails in arithmetic only of the first three heads in any standard above the second, may be presented a second time in that subject in the standard in which he has failed, and in those class subjects in which he may have failed simultaneously with arithmetic. All scholars who fail to pass in more than one of the first three heads will be considered to have failed altogether, and no result payment can be claimed for them.”

Omit and insert “ in night schools, and no grant will be paid in night schools on account of any scholar under sixteen years of age.”

Omit and insert “ on his last birthday had completed his twelfth year, except in C schools.”

Omit and insert “ or 50 per cent. of passes at the annual examination will receive result payments as B schools.”

Insert “ or where an uncertificated or unlicensed teacher is employed as principal teacher who has been proved guilty of false personation or falsification of the register.”

Omit and insert “ or the presentation of ineligible children will entail a liability according to the nature of the irregularity to be dealt with, in the judgment of the Director, to a forfeiture of from one-fourth to one-tenth of the grant.”

Omit and insert “ four ”

Insert

Omit and insert “ and neglected districts, unable by reason of the paucity of children residing within a reasonable distance of them ”

Omit and insert “ schools and night schools and in schools already registered under the lower average for A schools (see note to 20 (b), (iii)). ”

Omit and insert “ 21 ”

Omit and insert “ examination ”

Code for 1894.

Amendments sanctioned for 1895.

No grant can be claimed for the industrial instruction of any pupil who is not at the same time presented for examination in such standard of schedules A, B, D, and E as such pupil may be eligible for, unless such pupil has passed in standard VIII. of any such schedule.

33. (a) In boys' boarding industrial schools which are not in the receipt of a special grant, the value of a "pass" will be twice the value of a corresponding "pass" in day schools. When the day boys do not amount to one-fourth of the number of boarders their "passes" will be computed [at the same rate as] boarders. When the number of day boys is in excess of one-fourth of the number of boarders their "passes" will be computed as for scholars in day schools.

34. In girls' day schools and mixed schools an allowance will be made for needlework. (Schedules F, G, H.)

35. In girls' vernacular and Anglo-vernacular boarding schools the value of a "pass" will be twice the value of a corresponding "pass" in day schools.

36. When the day girls do not amount to more than one-fourth of the number of boarders, their passes will be computed at the same rate as boarders. When the number of day girls is in excess of one-fourth of the number of boarders, their passes will be calculated as for scholars in day schools. Applications for grants in favour of girls vernacular boarding schools will be entertained without reference to the limitations prescribed in section 1, ¶ 20.

37. In girls' boarding schools the course of instruction may be either purely vernacular according to schedule E, or Anglo-vernacular in terms of schedule D.

43. A certificate of the third class will be issued to every registered pupil teacher who has completed three years' approved service as pupil teacher in conformity with the rules of the Department: it will be issued provisionally, and confirmed after two years' satisfactory probation, either as principal teacher of a primary school or as assistant teacher of a middle school, on the certificate of the [manager.]

46. A certificate of the second class will also be issued to any holder of a third-class certificate after three years' continuous service in the same school or in different schools under the same management, on the recommendation of the manager; provided that the candidate has passed the final examination required of the students of training schools. It will be issued provisionally and confirmed after one year's satisfactory probation as teacher of a middle school, certified by [the manager and] the Department.

48. Licenses will be issued to teachers in grant-in-aid schools on the following conditions:—

Arithmetic.—As for standard VI. of vernacular schools [with vulgar fractions.]

64 (c) Not having been pupil teachers, or not having completed their engagement as pupil teachers, will be more than seventeen years of age on January 1 next following the date of examination. At each examination a certain number of successful candidates, in proportion to the number of vernacular aided schools, will be appointed Queen's scholars.

65. The number of Queen's scholarships to be competed for annually by boys is at present fixed at 5 per cent. on the number of vernacular aided boys' schools.

66. The number of Queen's scholarships to be competed for by girls is fixed at 10 per cent. on the number of vernacular girl's schools.

Insert at end of clause 33.

Insert "on the rolls"
Insert "on the rolls"
Omit and insert "as for"
Insert "on the rolls"
Insert "on the rolls"

Omit the rest of this clause.

Omit and insert:—"35. In girls' vernacular boarding schools the value of a "pass" will be twice the value of a corresponding "pass" in day schools. When the day girls on the rolls do not amount to more than one-fourth of the number of boarders on the rolls, their "passes" will be computed as for boarders. When the number of day girls on the rolls is in excess of one-fourth of the number of boarders on the rolls, their "passes" will be calculated as for scholars in day schools."

"36. In girls' Anglo-vernacular boarding schools the value of a "pass" for boarders will be computed according to schedule I. When the day girls on the rolls do not amount to more than one-fourth of the boarders on the rolls, their "passes" will be computed as for boarders. When the number of day girls on the rolls is in excess of one-fourth of the number of boarders on the rolls, their "passes" will be computed at half the rate for boarders."

"37. Applications for grants in favour of girls' vernacular and Anglo-vernacular boarding schools will be entertained without reference to the limitations prescribe in section 1, ¶ 20.

Omit and insert "inspector"

Omit

Omit

Omit clauses 64 (c) 65, 66, 67, and 68, and insert the following:—

"64 (c) Not having been pupil teachers or not having completed their engagement as pupil teachers, will be more than seventeen years of age on January 1 next following the date of examination.

"65. At the end of one year after admission to a training school, an examination will be held in the subjects prescribed in schedule N., and the managers will be entitled to a grant, at the rate of 75 rupees for each student, for such a number of the leading successful students as in the case of boys' training schools shall be equal to 5 per cent. and in girls' training schools to 10 per cent. of the aided boys' and girls' vernacular schools, respectively, under the management to which each registered training school belongs.

Code for 1894.

67. At the end of one year after admission to a training school, an examination will be held in the subjects prescribed in schedule N, and the managers will be entitled to a grant of 100 rupees for every Queen's scholar who passes such examination satisfactorily.

68. At the close of the second year there will be a final examination, and for each successful Queen's scholar the manager will receive the final sum of 150 rupees, making up the total value of the scholarship.

73. For every candidate under seventeen years of age on the last day of the month appointed for the examination, who shall pass this examination to the satisfaction of the examiners, the manager of the school at which he has received his education will be entitled to claim for each subject in which the candidate passes a grant of five rupees, whether the candidate has passed previously in the same subject or not.

75. Three exhibitions will be open to candidates in conformity with the regulations of the Cambridge Syndicate as regards age and qualifications. One of the value of 240 rupees per annum and two each of the value of 120 rupees per annum, tenable for three years either at the Royal College or at any registered high school, will be awarded every year to the three best candidates who shall pass the examination.▲

(a) Two scholarships, each of the value of 120 rupees, tenable for three years at any registered high school, will be awarded to the two girl candidates who shall pass the best junior examination. Such scholarship will be open to candidates who have not completed their seventeenth year on the last day of the month appointed for the examination.▲

77. For every candidate who has not completed his nineteenth year on the last day of the month appointed for the examination, who shall pass this examination to the satisfaction of the examiners, the manager of the school at which he has been educated will be entitled to claim for each subject in which the candidate passes a grant of ten rupees, whether the candidate has passed previously in the same subject or not.

79. (a) One scholarship of the value of 240 rupees, tenable for three years at any registered high school, will be awarded to the senior girl candidate who shall pass the best examination. The scholarship will be open to candidates who have not completed their nineteenth year on the last day of the month appointed for the examination.▲

80. (b) Any scholar who has previously passed in standard VIII. may, if qualified by attendance, be presented in not more than [three] of such specific subjects besides drawing.

APPENDIX I.

Schedules A, B, C, D, E, and H 1.

Amendments sanctioned for 1895.

"66. At the close of the second year there will be a final examination for such students only as have passed their first year's examination, and the managers will receive a final grant, at the rate of 125 rupees for each student, for such a number of the leading successful students as, in the case of boys' training schools, shall be equal to 5 per cent. and in girls' training schools to 10 per cent. of the aided boys' and girls' vernacular schools, respectively, under the management to which each registered training school belongs."

Omit and insert :—"For every candidate who has not completed his seventeenth year on the last day of the month appointed for the examination, who shall pass this examination, taking a place in the class lists, the manager of the school at which he has received his education will be entitled to claim for each subject in which the candidate passes a sum of ten rupees, seven rupees and fifty cents, and five rupees, respectively, according as he shall have taken a place in the first, second, or third class of this examination, this class grant being doubled for each subject in which the candidate has obtained the mark of distinction.

A grant of ten rupees will be paid for each subject in which a candidate has gained the mark of distinction, and who may have failed to take a place in the class lists.

Insert :—"But no candidate shall be eligible for a second election to a scholarship corresponding exactly to that previously won by him."

Insert :—"But no candidate shall be eligible for a second election to a scholarship corresponding exactly to that previously won by her."

Omit and insert :—"For every candidate who has not completed his nineteenth year on the last day of the month appointed for the examination, who shall pass this examination, taking a place in the class lists, the manager of the school at which he has been educated will be entitled to claim for each subject in which the candidate passes a sum of twenty rupees, fifteen rupees, and ten rupees, respectively, according as he shall have taken a place in the first, second, or third class of this examination, this class grant being doubled for each subject in which the candidate has obtained the mark of distinction.

A grant of twenty rupees will be paid for each subject in which a candidate has gained the mark of distinction, and who may have failed to take a place in the class lists.

Insert :—"But no candidate shall be eligible for a second election to a scholarship corresponding exactly to that previously won by her."

Omit and insert "four"

APPENDIX I.

See amended Schedules annexed

Amendments sanctioned for 1895.

Schedule A.—Schedule of Examination for Primary and Middle English Schools on a Vernacular Basis.

| | Reading in English. | Writing in English. | Arithmetic in any Language. | Grammar in English. | Composition in English. | Geography in any Language. | History. | Needlework. |
|----------------|---|--|---|--|---|---|------------------------------------|--|
| Standard I. | A few sentences from a First Book (at least thirty pages) distinctly and accurately pronounced. Corresponding words in the Sinhalese or Tamil to be known | To form letters, small and capital, on slate or black-board | Notation to 999. Addition orally of numbers whose sums do not exceed twenty, and subtraction of digits | — | — | — | — | Neat hemming |
| Standard II. | A few sentences from a Second Book, slowly and distinctly read. Corresponding words in the Sinhalese or Tamil to be known | To copy in manuscript characters a line of print on slate or black-board, and write from dictation a few common words. Copy-writing, &c. | Simple addition and subtraction of numbers of not more than five figures. Multiplication to 3 times 12 | — | — | — | — | Hemming, sewing, and filling, so as to be able to make a bag; also patch-work |
| Standard III. | From a Third Book, with explanations in the vernacular | To dictation not more than six lines from one of the reading books of the standard. Copy-writing, large round text | The four simple rules and miscellaneous questions on them | Pointing out nouns, verbs, adjectives, adverbs, and personal pronouns | To give the English of Sinhalese or Tamil words in common use qualified by single words or phrases | — | — | The former stitches and back-stitching, to be able to make pillow-cases; also marking |
| Standard IV. | Good and intelligent reading from a Fourth Book, with explanations in the vernacular and a paraphrase in the vernacular of what has been read | To dictation not more than eight lines from one of the reading books of the standard. Copy-writing, small round text | The former rules and use of rupees and cents, bills of parcels, and simple problems | To point out simple subject, predicate, and object in short sentences, and to answer questions on nouns | To translate easy vernacular simple sentences into English | Ceylon (in detail) | — | As before, and to put in a neat gusset so as to make their own jackets |
| Standard V. | Good and intelligent reading from a Fifth Book, with explanation both in the vernacular and in English | To dictation not more than eight lines from one of the reading books of the standard. Copy-writing, small hand | Reduction of common weights and measures and their application to foregoing rules, and the use of English money | Same as above, and in addition to point out the simplest modifications of subject, predicate, and object, and to answer questions on adjectives and pronouns | To translate longer and more difficult vernacular simple sentences into English | Same as above, with Asia | Ceylon (in any language) | Stitches as before, also buttons holes and darning, and to be able to cut out a jacket |
| Standard VI. | Good and intelligent reading from any book above a fifth containing selections from good English authors. Questions will be put to test comprehension of passage read | To dictation any passage from a newspaper or book brought by the Inspector. Copy-writing, small hand | The former rules, with vulgar and decimal fractions | Same as above, and in addition to parse and analyse any simple sentence and to answer questions on all the parts of speech | To translate into English a passage from any book not more difficult than a Second Reader | Same as above, with Europe | England, 1066 to 1485 (in English) | As in the previous Standards; also to be able to cut out and make under-jackets. Knitting may be taught in this Standard |
| Standard VII. | Reading with fluency and expression from any newspaper or book brought by the Inspector. Questions will be put to test comprehension of passage read | To dictation same as above, but the passage should be harder. Hand-writing to be considered | The former rules, with simple and compound proportion and practice | Same as above, and in addition to parse and analyse a short complex sentence and to answer simple questions on the composition and derivation of words | Same as above, but from any book not more difficult than a Third Reader | Same as above, with British Empire | England, 1485 to 1688 (in English) | As before; also to be able to put in neat patch and to make a little child's frock, pinafore, or shirt |
| Standard VIII. | The same, with recitation of not less than fifty lines of prose or poetry. Meaning and allusions to be known, and if well known to atone for deficiencies of memory | Same as above, but the passage should be harder. Hand-writing to be considered | Interest and discount with exercises on all the foregoing rules | Same as above, with advanced proficiency. A passage of poetry may be given for parsing and analysis in this standard | Same as above, but from any book not more difficult than a Fifth Reader. A short theme or letter may also be required | Physical and Political Geography of the World | England, 1688 to 1815 (in English) | As before, and to cut out and make a plain shirt with yoke back and gathered sleeves put into wrist-bands; knitting |

1. Scholars may not be presented a second time for examination under the same standard, unless they fail to pass in more than one of the first three heads. If they fail to pass in more than one of the three first heads they will be considered to have failed altogether, and no result payment can be claimed for them.
- 2.—Reading may be tested in the ordinary class book, if approved by the Inspector; but the book must be of reasonable length and difficulty and unmarked. Every class ought to have two or three sets of reading books. Managers are requested to send a copy of all reading books used, to the Department, with an intimation of the standard for which they are intended.
- 3.—Copy-writing is to be done on paper in the presence of the Inspector.
- 4.—In Grammar, the order of subjects adopted in Mason's Grammar is to be followed.

Schedule B.—Standards of Examination for English High Schools.

| | Reading. | Writing. | Arithmetic. | Grammar. | Geography. | History. | Needlework. |
|-----------------|--|---|--|---|--|--|--|
| Standard I. ... | A few sentences from a First Book (at least 30 pages) distinctly and accurately pronounced | To form letters, small and capital, on slate or black-board | Notation to 999, addition orally of numbers whose sum does not exceed twenty, and subtraction of digits | — | — | — | Neat hemming |
| Standard II. | A few sentences from a Second Book slowly and distinctly read | To copy in manuscript characters a line of print on slate or black-board, and write from dictation a few common words. Copy-writing (single letters in large text) must be shown in this standard | Simple addition and subtraction of numbers containing not more than five figures. Multiplication to 3 times 12 | — | — | — | Hemming, sewing, and filling, so as to be able to make a bag; also patch-work |
| Standard III. | Clear and intelligible reading from a Third Book | To write from dictation words and short sentences from one of the reading books, slowly read and then dictated. Copy-writing in large round text must be shown in this standard | The four simple rules. Miscellaneous questions | — | — | — | The former stitches, and back-stitching to be able to make pillow-cases; also marking |
| Standard IV. | Good and intelligent reading from a Fourth Book | To write a connected passage from one of the reading books, slowly read and then dictated. Copy-writing in small round text must be shown in this standard | Use of rupees and cents, bills of parcels, simple problems | To point out simple subject, object, and predicate in short sentences, and to answer questions on nouns | Definitions. Use of map of Ceylon | — | As before, and to put in a neat gusset so as to make their own jackets |
| Standard V. ... | Good and intelligent reading from a Fifth Book, with particular regard to emphasis | To write about eight lines slowly dictated from one of the reading books. Copy-writing in a running hand must be shown in this standard | Reduction of common weights and measures, and their application to foregoing rules, and the use of English money | Same as above, and in addition to point out the simplest extension of subject, predicate, and object in short sentences, and to answer questions on adjectives and pronouns | General description of figure of the earth. Europe | Ceylon | Stitches as before; also button holes and darning and to be able to cut out a jacket |
| Standard VI. | The same, from any book above a Fifth Book containing selections from good English authors | To write to dictation from any newspaper or book | The former rules with vulgar and decimal fractions | Same as above, and in addition to parse and analyse a simple sentence and to answer questions on all the parts of speech | General description of the ocean. Europe and Asia | Outline of English history from 1066 to 1485 | As in the previous Standards; also to be able to cut out and make under-jackets. Knitting may be taught in this standard |
| Standard VII. | Reading with fluency and expression from any newspaper or book brought by the Inspector | Writing from memory the substance of a short story read out twice; spelling, hand-writing, and grammar to be considered | The former rules, with simple and compound proportion and practice | Same as above, and in addition to parse and analyse a short complex sentence, and to answer simple questions on the composition and derivation of words | General description of the earth's surface. British Empire | Same, from 1485 to 1688 | As before; also to be able to put in a neat patch and to make a little child's frock, pinafore, or skirt; knitting |
| Standard VIII. | The same, with recitation of not less than one hundred lines of poetry. Meaning and allusions to be known, and if well known to atone for deficiency of memory | A short theme or letter; the composition, spelling, grammar, and hand-writing to be considered | Simple and compound interest and discount, with exercise on all the foregoing rules | Same as above, with advanced proficiency. A passage of poetry may be given for parsing and analysis in the standard | Physical and Political Geography of the World | Same, from 1688 to 1815 | As before, and to cut out and make a plain skirt with yoke back and gathered sleeves put into wristbands; knitting |

1.—Scholars may not be presented a second time for examination under the same standard unless they fail to pass in more than one of the first three heads. If they fail to pass in more than one of the three first heads they will be considered to have failed altogether, and no result payment can be claimed for them.

2.—Reading may be tested in the ordinary class book, if approved by the Inspector; but the books must be of reasonable length and difficulty and unmarked. Every class ought to have two or three sets of reading books. Managers are requested to send a copy of all reading books used, to the Department, with an intimation of the standard for which they are intended.

3.—Copy-writing is to be done on paper in the presence of the Inspector.

4.—In Grammar, the order of subjects adopted in Mason's Grammar is to be followed.

Schedule C.

| | STAGE I. | STAGE II. | STAGE III. |
|---------------------------------------|---|--|--|
| 1 Mathematics ... | Algebra: notation, addition, subtraction; Euclid, Book I., propositions 1 to 15, inclusive | Algebra: to simple equations (inclusive). Euclid, Book I. | Algebra: to quadratic equations (inclusive). Euclid, Books I. and II. |
| 2 Latin ... | Grammar: to the end of regular verbs | Irregular verbs and first rules of Syntax. Knowledge of Delectus or other first Latin reading book. Translation of simple sentences of English (three or four words) into Latin | The Latin Grammar, Cæsar de Bello Gallico, Book I. Somewhat longer sentences to be translated from English into Latin |
| 3 Mechanics ... | Elementary knowledge of the different states of matter—solid, liquid, and gaseous—with illustrations of compressibility, elasticity, and resistance. Measures of space and time. Velocity | Elementary knowledge of force and of the conservation of energy. The parallelogram of forces. General notions of gravitation | Elementary knowledge of the mechanical powers |
| 4 Animal Physiology ... | The build of the human body. Names and positions of the internal organs | Circulation and respiration and the broad structure of the organs concerned | The organs and function of alimentation. The properties of muscle and nerve |
| 5 Botany ... | Characters of the root, stem, leaves, and parts of the flower, illustrated by specimens of common flowering plants | Structure of wood, bark, and pith, cells and vessels. Food of plants, and manner in which a plant grows. Functions of the root, leaves, and different parts of the flower | The comparison of a fern and a moss with a flowering plant, the formation of different kinds of fruits, the structure of a bean and of a grain of rice, the phenomena of germination |
| 6 Drawing ... | Freehand drawing from flat examples | Freehand drawing from models | Perspective. Candidates will be required to show a knowledge of the use of vanishing and measuring points used in horizontal planes, and represent simple solids or objects on the ground plane in any position |
| 7 Chemistry ... | Elementary and compound matter. Illustrations of combination and decomposition in such bodies as hydrochloric acid, water, oxide of mercury, and rust of iron | Preparation and properties of the common gases, such as oxygen, hydrogen, and nitrogen, and chlorine. The chemical character and constituents of pure air and pure water, and the nature of the impurities sometimes found in both. The air-food of plants | The properties of carbon as found both in inorganic and organic bodies, with elementary knowledge of the constituents of food. Differences between metallic and non-metallic bodies. Combination by weight and volume. The use of symbols and chemical formulae. |
| 8 Physics: Light and Heat ... | General notions respecting the formation of shadows and the reflection of light, the formation of images by a looking-glass, the three modes in which heat may be conveyed from one place to another, effects of heat, expansion, melting, boiling, and evaporation | Refraction of light, appearance of objects under water, separation of white light into its components by a prism, explanation of the thermometer. The disappearance of heat in the melting of solids and the boiling of liquids | Rudimentary explanation of the camera obscura, burning glass, magnifying glass, microscope, and telescope. Illustration of the difference of the specific heat of bodies. The causes of cloud, rain, and dew |
| 9 Physics: Magnetism, Electricity ... | Attraction, repulsion, and polarity as illustrated by the magnet, terrestrial magnetism, and the mariner's compass | Attraction of light bodies by rubbed sealing-wax and glass. Experimental proof that there are two forms of electricity—attraction and repulsion. Gold leaf electroscope | Construction of electrophorus, electrical machine, and Leyden jar; construction of a common battery; explanation of a thunder-storm. Action of a current on the magnet |
| 10 Sanitation ... | Chapters I. to VI., inclusive, of "The Way to Health," published by the Christian Vernacular Educational Society, and general questions. | The whole book and general questions. | — |
| 11 Agriculture ... | Chapters I. to IV., inclusive, of the Departmental Primer | Chapters I. to VII., inclusive, of the same book | The whole book, with questions from any standard work |
| 12 Domestic Economy (for Girls only) | Keely's Advanced Text Book of Domestic Economy, pages 1 to 51, and general questions | Keely's Advanced Text Book of Domestic Economy, pages 1 to 115, and general questions | Keely's Advanced Text Book of Domestic Economy, the whole book, and general questions |

Schedule C—contd.

| | STAGE I. | STAGE II. | STAGE III. |
|---------------------------|--|---|---|
| 13 Bookkeeping ... | Explanation of ordinary commercial terms:—(1) From a given set of simple transactions to show how to keep a Cash book, Purchasers' book, Sales book; (2) Double Entry, its meaning and advantages; (3) Explanation of Personal and other Accounts | (1) Bills of exchange, Bills receivable book, Bills payable book; (2) the Journal: its intention and uses; (3) from a given set of transactions to show the method of keeping a record of simple commercial transactions by double entry, with illustrations of necessary ledger accounts | (1) Bad debts, consignments, discounts; (2) the Journal: its relations to other books, journalising; (3) from a given set of transactions to (a) construct a journal; (b) post this into ledger; (c) to arrange a trial balance; (d) to close ledger by preparing profit and loss account and balance sheet |
| 14 Páli ... | Declensions of nouns; conjugations of verbs; Bálá-watára: combinations and nouns (sandhi and náma). Rasawáhini or Dampiyátuwáwa: first ten stories. Translation into Páli of simple sentences containing two or three words | Báláwatára: compounds (samása). The nominal derivatives (taddhita). Verbs, nouns, and adjectives; subject and object. Dampiyátuwáwa, Part II. Translation of simple sentences into Páli | Báláwatára, the whole book. Translation from a moderately difficult Páli book, such as Mahabódhivansa. Translation of more difficult sentences into Páli |
| 15 Sanskrit ... | Combination of letters and declensions of nouns. Translation of words and sentences from a Sanskrit First Book, such as Padamanjariya | Agreement between the subject and the verb and the noun and adjective; compounds. Hitópadesa. Book I. Translation of simple sentences into Sanskrit | Conjugation of verbs. The nominal and verbal derivatives (taddhita and kurdanta). Hitópadesa, Books II. and III. Translation of longer sentences into Sanskrit |
| 16 Mensuration ... | Triangles and parallelograms | As for Stage I. and the circle | As for Stage II., and the paralleloiped sphere, right coned and cylinder |
| 17 French or German ... | Grammar, to the end of regular verbs. Ten pages of an easy reading book | Grammar, to the end of irregular verbs and translation into English of easy narrative sentences. Ten pages of a French or German reading book approved by the Department | Grammar and knowledge of some easy French or German book approved by the Department. Translation of more difficult sentences |
| 18 Shorthand ... | To write from slow dictation (at the rate of at least 30 words a minute) a passage from a Second Reader not used in the school, or from some book of equal difficulty, and also some separate words and short phrases. The shorthand notes to be transcribed after an interval of at least two hours | As for Stage I., but dictation to be at the rate of at least 40 words a minute from a Fourth or Fifth Reader not used in the school, or from some book of equal difficulty | As for Stage II., but dictation to be at the rate of at least 60 words a minute from any ordinary book or newspaper. Accuracy will be specially considered through the stages, and the shorthand characters and outlines must be clearly and correctly formed |
| 19 English Literature ... | Goldsmith's Deserted Village and the Vicar of Wakefield | Scott's Lay of the Last Minstrel, Cantos I., II., and III., and twenty essays from Addison's Spectator | Tennyson's Enoch Arden and Macaulay's Essay on Lord Clive |

Schedule D.
Standards of Examination for Vernacular Schools.

| | Reading. | Writing. | Arithmetic. | Grammar. | Geography. | History. | Needlework. |
|----------|----------------|--|--|--|---|----------------------------------|---|
| PRIMARY. | Standard I. | A few sentences from a First Book distinctly and accurately pronounced | To form letters on slate or black-board | Notation up to 999. Addition up to 20, and subtraction of digits | — | — | Neat hemming |
| | Standard II. | A few sentences from a Second Reading Book slowly and distinctly read | To write to dictation short sentences out of the Reading Book. Copywriting to be shown, large hand only | Simple addition and subtraction of numbers of not more than four figures. Multiplication table to 3 times 12 | — | — | Hemming, sewing, and filling, so as to be able to make a bag; also patchwork |
| | Standard III. | Clear and intelligible reading from a Third Book | To write a connected passage from the Reading Book containing two or three sentences. Copywriting to be shown, large hand only | Multiplication and division, with miscellaneous questions in the four rules | — | — | The former stitches, and back stitching, to be able to make pillow-cases; also marking |
| | Standard IV. | Good and intelligent reading from a Fourth Book | Dictation from Reading Book. Round hand copy-writing | Use of rupees and cents, bills of parcels, simple problems | — | Definitions and Ceylon | As before, and to put in a neat gusset so as to make their own jackets |
| | Standard V. | Good and intelligent reading with questions to show comprehension of sentences read (Fifth Reader) | Dictation from Reading Book. Small hand copy-writing | Reduction of common weights and measures and their application to foregoing rules | — | Same, with outlines of the World | Stitches as before; also button holes and darning, and to be able to cut out a jacket |
| MIDDLE. | Standard VI. | Good fluent reading, with explanation from a classical work in prose, such as Thupawansa | Writing from memory the substance of a short narrative read out twice. Spelling, handwriting, and grammar to be considered | The former rules, with vulgar and decimal fractions | To point out the four parts of speech with Sanna Nama Pada Sandhi in detail for Sinhalese schools. Eluthyal and Pathavyal for Tamil schools | Asia | As in the previous standards; also to be able to cut out and make under-jackets. <i>Knitting may be taught in this standard</i> |
| | Standard VII. | The same, with addition of verse | A short theme or letter | The former rules, with simple and compound proportion and practice | Same as above, with Krya Pada, Uktanuktha Karaka Viseshya, Nipatha, and Upasarga in detail for Sinhalese schools. Same as above, with Peyaryal, Vinaiyyal, Idaiyyal, and Urrayyal for Tamil schools | Asia and Europe | As before; also to be able to put in a neat patch and to make a little child's frock, pinafore, or skirt; knitting |
| | Standard VIII. | The same, with advanced proficiency | An essay in composition | Simple and compound interest and discount with exercises on all the foregoing rules | Same as above, with Taddhita, Kitaka, Samasa, and Pada Siddhi in detail for Sinhalese schools. Same as above, with Uyerittupunaryal, Meyittupunaryal, and Uruppupunaryal for Tamil schools | The World | Ceylon As before, and to cut out and make a plain shirt with yoke back and gathered sleeves put into wristbands; knitting |

- 3 V
- 1.—Reading may be tested in the ordinary class book, if approved by the Inspector; but the books must be of reasonable length and difficulty and unmarked. Every class ought to have two or three sets of reading books. Managers are requested to send a copy of all reading books used, to the Department, with an intimation of the standard for which they are intended.
 - 2.—Copy-writing is to be done on paper in the presence of the Inspector.
 - 3.—Under the head of "Reading" the following alternative subjects will be accepted:—*Standard VI.*—To read at sight, with comprehension, a passage from a vernacular newspaper, public notice, school manual, or other book or document in correct modern vernacular, selected by the examiners. *Standard VII.*—Good fluent reading at sight, with comprehension, of a fairly-written letter or manuscript in correct modern vernacular. *Standard VIII.*—Reading a letter or document written in ordinary current vernacular handwriting.

Schedule E.—Standards of Examinations for Anglo-Vernacular Girls' Boarding Schools.

| | Reading.* | Writing.* | Arithmetic.* | Grammar. | Geography.* | History* | Reading in English. | Writing in English. | Composition in English. | |
|----------|---------------|--|--|--|---|----------------------------------|---------------------------------------|---|---|--|
| PRIMARY. | Standard I. | A few sentences from a First Book distinctly and accurately pronounced | To form letters on slate or black-board | Notation up to 999. Addition up to 20, and subtraction of digits | — | — | — | — | — | |
| | Standard II. | A few sentences from a Second Book slowly and distinctly read | To write to dictation short sentences out of the reading book. Copy writing to be shown, large hand only. | Simple addition and subtraction of numbers of not more than four figures. Multiplication table to 3 times 12 | — | — | — | — | — | |
| | Standard III. | Clear and intelligible reading from a Third Book | To write a connected passage from the reading book, containing two or three sentences. Copy-writing to be shown, large hand only | Multiplication and division, with miscellaneous questions in the four rules | — | — | — | A passage from a first book of not less than thirty pages, distinctly read and accurately pronounced. Corresponding words in Sinhalese or Tamil to be known | To write from dictation five or six common words. To copy in manuscript characters on slate a line of print | To give the English of Sinhalese or Tamil words in common use, qualified by single words |
| | Standard IV. | Good and intelligent reading from a Fourth Book | Dictation from reading book. Round hand copy-writing | Use of rupees and cents, bills of parcels, simple problems | — | Definitions and Ceylon | — | A passage from a second book distinctly read and accurately pronounced. Corresponding words in Sinhalese or Tamil to be known | To dictation not more than four lines from one of the reading books of the standard. Copy writing, large round text | To make a written translation of easy vernacular simple sentences with no enlargement or modification above single words |
| MIDDLE. | Standard V. | Good and intelligent reading with questions to show comprehension of sentences read (Fifth Reader) | Dictation from reading book. Small hand copy-writing | Reduction of common weights and measures, and their application to foregoing rules | — | Same, with outlines of the World | — | A passage from a third book with explanation in the vernacular | To dictation not more than six lines from one of the reading books of the standard. Copy-writing, small round text | To make a written translation of longer and more difficult simple sentences into English |
| | Standard VI. | Good fluent reading with explanation from a classical work in prose | Writing from memory the substance of a short narrative read out twice. Spelling, hand-writing, and grammar to be considered | The former rules, with vulgar and decimal fractions | To point out the four parts of speech with Sanna Nama Pada Sandhi in detail for Sinhalese schools. Eluthyal and Pathavyal for Tamil schools | Asia | — | Good and intelligent reading from a fourth book with explanation in the vernacular and a paraphrase in the vernacular of what has been read | To dictation not more than eight lines from one of the reading books of the standard. Copy-writing, small hand | To make a written translation into English of a passage from any book not more difficult than a second book |
| | Standard VII. | The same, with addition of verse | A short theme or letter | The former rules, with simple and compound proportion and practice | Same as above, with Krya Pada Uktanukatha Karaka Viseshana Viseshya. Nipatha, and Upasarga in detail for Sinhalese schools. Same as above with Peyaryal Vinaiyal, Idaiyyal, and Urriyal for Tamil schools | Asia and Europe | Ceylon, outlines of principal periods | Good and intelligent reading from a fifth book with explanation both in the vernacular and in English | To dictation not more than eight lines from one of the reading books of the standard. Copy-writing, small hand | Same as above, but from any book not more difficult than a third book |

| | | | | | | | | | |
|----------------|---------------------------------|-------------------------|--|--|-----------|--------|--|--|--|
| Standard VIII. | Same, with advanced proficiency | An essay in composition | Simple and compound interest and discount and exercises on all the foregoing rules | Same as above, with Taddhita Kitaka, Samassa, and Pada Siddhi for Sinhalese schools. Same as above, with Uyerittupunaryal, Meyitipunaryal, and Urupupunaryal for Tamil schools | The World | Ceylon | Good and intelligent reading from a sixth book containing selections from good English authors. Questions will be put in English to test the comprehension of the passage read | To dictation any passage from a newspaper or book brought by the Inspector. Handwriting to be considered | Same as above, but from any book not more difficult than a fourth book, or writing from memory the substance of a short story read out twice |
|----------------|---------------------------------|-------------------------|--|--|-----------|--------|--|--|--|

1.—Reading may be tested in the ordinary class book, if approved by the Inspector; but the books must be of reasonable length and difficulty and unmarked. Every class ought to have two or three sets of reading books. Managers are requested to send a copy of all reading books used, to the Department, with an intimation of the standard for which they are intended.

2.—Copy-writing is to be done on paper in the presence of the Inspector.

3.—Under the head of "Reading" the following alternative subjects will be accepted. *Standard VI.*—To read at sight, with comprehension, a passage from a vernacular newspaper, public notice, school manual, or other book or document in correct modern vernacular, selected by the examiners. *Standard VII.*—Good fluent reading at sight, with comprehension, of a fairly-written letter or manuscript in correct modern vernacular. *Standard VIII.*—Reading a letter or document written in ordinary current vernacular handwriting. * Vernacular.

Schedule H 1.—VALUE of Passes in Anglo-Vernacular Girls' Boarding School.

| | Reading. | Writing. | Arith- metic. | Geo- graphy. | Gram- mar. | History. | Reading in English. | Writing in English. | Compo- sition in English. | Needle- work. | Total. |
|-----------------|----------|----------|------------------|-----------------|---------------|----------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------|--------|
| | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. | Rs. c. |
| Standard I. ... | 3 0 | 3 0 | 3 0 | — | — | — | — | — | — | 3 0 | 12 0 |
| Do. II. ... | 3 0 | 3 0 | 3 0 | — | — | — | — | — | — | 3 0 | 12 0 |
| Do. III. ... | 3 0 | 3 0 | 3 0 | — | — | — | 2 0 | 2 0 | 2 0 | 4 0 | 19 0 |
| Do. IV. ... | 3 0 | 3 0 | 3 0 | 3 0 | — | — | 2 0 | 2 0 | 2 0 | 4 0 | 12 0 |
| Do. V. ... | 3 0 | 3 0 | 3 0 | 3 0 | — | — | 3 0 | 3 0 | 3 0 | 4 0 | 25 0 |
| Do. VI. ... | 5 0 | 5 0 | 5 0 | 4 0 | 4 0 | — | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 5 0 | 40 0 |
| Do. VII. ... | 5 0 | 5 0 | 5 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 5 0 | 44 0 |
| Do. VIII. ... | 5 0 | 5 0 | 5 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 4 0 | 5 0 | 44 0 |

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government
Record Office, Colombo:—

| | | Rs. | c. |
|---|---------------------|------------|------|
| LEGISLATIVE ENACTMENTS, NEW EDITION. | | | |
| The Revised Edition of the Ceylon Ordinances, | | | |
| Vol. I., 1799 to 1882 | Bound in leather... | 7 | 50 |
| Do. | do. Unbound ... | 5 | 50 |
| LEGISLATIVE ENACTMENTS, OLD EDITION. | | | |
| Volume I. | | | |
| All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on the 12th day of January, 1870: being the "New Edition" of Enactments authorized by Ordinances Nos. 6 of 1867 and 5 of 1869 ...each 15 | | | |
| Volume II. | | | |
| Part | From | To | |
| 1 | 6 of 1870 | 9 of 1871 | 1 0 |
| 2 | 10 of 1871 | 28 of 1871 | 1 0 |
| 3 | 1 of 1872 | 7 of 1873 | 1 0 |
| 4 | 8 of 1873 | 23 of 1873 | 1 0 |
| 5 | 1 of 1874 | 3 of 1875 | 1 0 |
| 6 | 4 of 1875 | 3 of 1876 | 1 0 |
| 7 | 4 of 1876 | 4 of 1877 | 1 0 |
| 8 | 5 of 1877 | 8 of 1877 | 0 50 |
| 9 | 9 of 1877 | 23 of 1877 | 1 0 |
| 10 | 1 of 1878 | 16 of 1878 | 1 0 |
| 11 | 1 of 1879 | 15 of 1879 | 1 0 |
| Volume III. | | | |
| 1 | 1 of 1880 | 17 of 1880 | 1 0 |
| 2 | 1 of 1881 | 18 of 1881 | 1 0 |
| 3 | 1 of 1882 | 16 of 1882 | 1 0 |
| 4 | 1 of 1883 | 18 of 1884 | 3 0 |
| 5 | 19 of 1884 | 11 of 1885 | 1 0 |
| Volume IV. | | | |
| 1 | 12 of 1885 | 8 of 1886 | 1 0 |
| 2 | 9 of 1886 | 7 of 1887 | 1 0 |
| 3 | 8 of 1887 | 2 of 1888 | 0 40 |
| 4 | 3 of 1888 | 15 of 1889 | 2 70 |
| Volume V. | | | |
| 1 | 16 of 1889 | 8 of 1890 | 0 85 |
| 2 | 9 of 1890 | 1 of 1891 | 0 45 |
| 3 | 2 of 1891 | 8 of 1892 | 0 95 |
| 4 | 9 of 1892 | 28 of 1892 | 0 60 |
| 5 | 1 of 1893 | 4 of 1894 | 0 55 |
| Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, stitched in paper cover, are obtainable as follows:— | | | |
| The Penal Code (2 of 1883) | ... | 2 | 0 |
| The Criminal Procedure Code (3 of 1883) | ... | 3 | 0 |
| The Courts Ordinance (1 of 1889) | ... | 0 | 50 |
| The Civil Procedure Code (2 of 1889) | ... | 5 | 0 |
| The Penal Code, in Sinhalese or Tamil... | ... | 1 | 0 |
| The Criminal Procedure Code, in Sinhalese or Tamil | ... | 1 | 50 |
| Books of Ordinances passed in the following Sessions (old Quarto Edition) can be had, price Re. 1 each:—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4, 1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873. | | | |
| Single copies of Ordinances in English (and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained for 5 cents for every 8 pages or portion thereof. | | | |
| Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887 | ... | 0 | 50 |
| Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available), for every 8 pages octavo or 4 pages quarto | ... | 0 | 5 |
| Colonial Office Lists (annual) | ... | 4 | 0 |
| Ceylon Civil Lists (annual) ... | ... | 1 | 0 |

| | | Rs. | c. |
|---|----------------|-----|----|
| Ceylon Blue Books (annual) | ...each | 10 | 0 |
| Administration Reports (annual), bound volumes, from Rs. 7-50 to ... | ... | 10 | 0 |
| Do. single reports | ... each 4 pp. | 0 | 5 |
| Sessional Papers, bound volumes, from Rs. 7-50 to ... | ... | 10 | 0 |
| Do. single papers | ... each 4 pp. | 0 | 5 |
| Customs Tariff | ... | 0 | 10 |
| Customs Annual Returns | ... | 1 | 0 |
| Customs Regulations | ... | 0 | 25 |
| Census of Ceylon, 1891 | ... | 20 | 0 |
| Itinerary of Ceylon Roads:— | | | |
| Part I.—Principal Roads, Second Edition (1881), without Map | ... | 2 | 0 |
| Part II.—Minor Roads, Second Edition (1888), with Map | ... | 3 | 0 |
| Do. do. without Map | ... | 3 | 0 |
| Gazetteer of the Western Province | ... | 0 | 50 |
| District Manuals: | | | |
| Mannár, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.... | ... | 1 | 0 |
| Uva, by H. White, C.C.S. ... | ... | 2 | 50 |
| Nuwara Eliya, by C. J. R. LeMesurier, C.C.S. | ... | 5 | 0 |
| Register of Books printed in Ceylon and regis- tered under Ordinance No. 1 of 1885:— | | | |
| Part I., 1885-88 | ... | 1 | 25 |
| Part II., 1888-92 | ... | 1 | 40 |
| Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1849-71 | ... | 1 | 0 |
| Do. do. 1872-87 | ... | 1 | 0 |
| Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund | ... | 0 | 25 |
| Exchange Compensation Tables | ... | 0 | 50 |
| Dr. Müller's Report on the Inscriptions of Ceylon:— | | | |
| Text | ... | 5 | 0 |
| Plates | ... | 5 | 0 |
| Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon | ... | 1 | 20 |
| Reports on the Archæological Survey of Ceylon:— | | | |
| Kēgalla District | ... | 6 | 0 |
| Anurádhapura (I.) | ... | 0 | 50 |
| Do. (II.) | ... | 1 | 0 |
| Do. (III.) | ... | 1 | 60 |
| Do. (IV.) | ... | 1 | 5 |
| Do. (V.) | ... | 2 | 20 |
| The Tésawalamai | ... | 0 | 50 |
| Pybus's Mission to Kandy | ... | 0 | 50 |
| The Maháwapsa:— | | | |
| Original Páli Text, Part I. | ... | 7 | 50 |
| Do. Part II. | ... | 7 | 50 |
| Sinhalese Translation, Part I. | ... | 5 | 0 |
| Do. Part II. | ... | 5 | 0 |
| Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I.... | ... | 7 | 50 |
| Nitinighanduwa, English | ... | 1 | 0 |
| Do. Sinhalese | ... | 1 | 0 |
| Rámanáthan's Reports, 4 vols. | each vol. | 22 | 0 |
| Report on Brown Scale, or Bug, on Coffee | ... each | 1 | 0 |
| Saddharmalankaraya | ... | 2 | 0 |
| Dravidian Comparative Grammar | ... | 13 | 0 |
| Governors' Addresses, 1833-77, 2 vols. | ... | 10 | 0 |
| Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1865 | ... | 0 | 50 |
| Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 | ... | 1 | 0 |
| Lapidarium Zeylanicum | ... | 31 | 50 |
| Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured plates | ... each Part | 14 | 50 |
| The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated) | ... each | 1 | 0 |
| Clough's Sinhalese-English Dictionary | ... | 20 | 0 |
| Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance of 1888 | ... | 0 | 15 |

| | | |
|--|--------|------|
| Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...each | Rs. c. | 0 10 |
| Glossary of Native Words occurring in Official Documents (third edition) | " | 0 30 |
| Catalogue of Páli, Siphalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries | " | 0 50 |
| Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Páli, and Siphalese Works | " | 5 0 |
| Buddhist Nirwana : a Review of Max Müller's Dhammapada | " | 1 50 |
| Páli Grammar | " | 5 0 |
| Extracts from the "Pújáwaliya" (Siphalese) | " | 0 75 |
| Chicago Exhibition—Official Handbook of the Ceylon Courts (illustrated) | " | 1 0 |

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank *Stamps will not be received in payment.*

H. WHITE,
Acting Government Recordkeeper.

September 7, 1894.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published by Messrs. Eyre and Spottiswoode, East Harding street, London, E.C., and may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 2*d.* per copy ; by post, United Kingdom, 2½*d.* Foreign Countries and Colonies, 3*d.* per copy.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August 1, 1894.

Now ready,

Vol. I. of the Revised Edition of Ceylon Ordinances, containing Ordinances, &c., ending with No. 16 of 1882. Bound in leather, price Rs. 7-50. Unbound, price Rs. 5-50.

H. WHITE,
Acting Government Recordkeeper.
September 14, 1894.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every *Friday* at the Government Printing Office.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for Advertisements, payable in advance.

| | | |
|--|-----|------|
| | Rs. | c. |
| A column | ... | 7 50 |
| Two-thirds of a column | ... | 5 0 |
| Half a column | ... | 4 0 |
| For small notices not exceeding 20 lines | ... | 2 50 |

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

Back Numbers and Volumes of **THE SUPREME COURT CIRCULAR** (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

| | | |
|-----------------------------|-----|------|
| | Rs. | c. |
| Volume I. | ... | 3 25 |
| Volumes II. to IX., each | ... | 6 50 |
| Separate Numbers:— | | |
| To former Subscribers, each | ... | 0 12 |
| To non-Subscribers, each | ... | 0 25 |

For all other Government Publications application should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

H. C. COTTLE,
Acting Government Printer.

Return of Cooly Immigrants at the Ports of Colombo and Mannar during the under-mentioned Periods.

| Colombo. [Week ended October 31] | Arrivals. | Departures. |
|--|------------|-------------|
| Men | 286 | 374 |
| Women | 69 | 125 |
| Children | 51 | 47 |
| Infants | 26 | 21 |
| Mannar. [Week ended November 1] | 123 | 126 |
| | <u>555</u> | <u>693</u> |

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at 12 noon on Monday, November 12, 1894, at the Fiscal's Office, Colombo :—

4 kitchen knives
3 kegs, latrine, Welikada pattern
6 lanterns, kerosine, hurricane
6 lamps, kerosine, wall
1 mamoty
4 plates, enamelled
50 plates, tin
50 pints, tin
1 stand, filter, wooden
2 saws, hand
1 scale
4 tubs, latrine, iron galvanized
1 wooden tray

October 22, 1894.

J. S. DRIEBERG,
Assistant Superintendent.

NOTICE is hereby given that the unserviceable articles of Mahara Jail will be sold by public auction at

the Mahara Jail premises at 2 P.M. on Saturday, November 24, 1894 :—

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1 auger | 4 lamps, hurricane, hanging |
| 1 axe, felling | 11 lever weighing points |
| 1 boiler, iron, small | 1 nipper |
| 6 bits for braces | 8 planes, carpenters' |
| 1 compass, blacksmith's | 2 padlocks and keys, galvanized |
| 1 cot, camp | 3 padlocks and keys, common |
| 1 filter, patent | 6 pickaxes |
| 5 hammers, miners', double bore | 4 ramrods, wooden |
| 4 do. single bore | 1 suage block |
| 6 do. sledge, large | 1 tub, wooden, large |
| 125 hammer handles, sledge | 3 do. water carrying |
| 1 jumper, copper | 7 pairs tongs |
| 67 jumpers, long, medium, small | 3 trowels |
| 4 kegs, latrine, Welikada pattern | 1 wagon, cramp |

Convict Establishment,
Mahara, October 27, 1894.

R. E. FIRMINER,
Superintendent.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Dieting Agricultural Students," will be received at the Colonial Secretary's Office up to noon on Thursday, November 8, 1894, from persons willing to contract for dieting the students of the Colombo School of Agriculture from January 1 to December 31, 1895.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Director of Public Instruction, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of such bond, and all other necessary information, can be ascertained upon application at the office of the Director of Public Instruction.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

Samples of rice must be deposited at the office of the Director of Public Instruction in sealed packets or bottles, labelled with the tenderer's name, before the date on which the tenders are to be opened.

Persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of their contracts, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, whose fees should be paid by the contractor, but may be drawn by the tenderers' own lawyers.

On bonds which have been drawn by the tenderers' own lawyer, the name and stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed, in order to facilitate the work of the Crown Counsel.

Every alteration in the tender should bear the initials of the tenderer. All alterations in tenders not bearing

the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

H. WHITE,
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, September 28, 1894.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for supplying Calves for Vaccination," will be received by the Hon. the Colonial Secretary at his Office up to 12 noon on Monday, November 5, 1894, from persons willing to contract for the supply of four calves, more or less, as may be required every month from January 1 to December 31, 1895.

The calves must be delivered at the animal vaccination depôt at Anuradhapura. They should be under one year old, perfectly weaned, stout, and healthy, and without any eruption on the skin. Any calf not answering to the above description will be rejected.

The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at the office of the Principal Civil Medical Officer, Colombo, or the Medical Officer, Anuradhapura, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 15 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of a contract.

Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of the contract.

For further particulars apply to the Colonial Surgeon or to the Inspector of Vaccination, Colombo.

H. L. CRAWFORD,
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 15, 1894.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for conveyance of Materials by Cart between the under-mentioned places in the Province of Uva during the year 1895," will be received at the Colonial Secretary's Office up to noon on Monday, November 19, 1894, from persons willing to contract for the same.

To and from Haputale to Haldummulla, Koslande, and Wellawaya and Buttale, and intermediate stations.

To and from Bandarawela to Badulla, Passara, Lunugala, and intermediate stations.

At Rs. — per mile per cwt. for a cart load of 20 cwt.

At Rs. — per mile per cwt. for any load less than 20 cwt. and over 1 cwt.

At Rs. — per mile for any load less than 1 cwt.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Director of Public Works or at the Badulla Kacheheri, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown.

All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of their contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, and the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document.

Every alteration in the tender should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

The security bond should be perfected before December 31, 1894.

H. WHITE,
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 22, 1894.

SEALED Tenders (in duplicate) from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1895, will be received by the Hon. the Colonial Secretary at his office, viz. :—

To be marked on the envelopes "Tender for Lime for the Railway Branch of the Colonial Store," receivable up to 12 o'clock noon on Monday, November 12, 1894.

| | |
|----------------|--------------|
| Lime, unslaked | Clay, yellow |
| Lime, boiled | Coral stones |
| Clay, white | |

2. A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

3. The deposit must be made at the Treasury or Kacheheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

5. Slaked lime to be delivered in a bushel or eight-bushel measure, filled with a shovel or basket, the lime being dropped from a height of at least 6 inches from the measure. A bushel of lime to weigh 42 lb.

6. Boiled lime will be measured and paid for by weight.

7. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

8. The person whose tender has been accepted by the Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10.50 to the Attorney-General for approving each bond.

9. The security bond should be furnished immediately on acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

11. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

H. WHITE,
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 24, 1894.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for ——— to the Railway Branch of the Colonial Store," will be received by the Hon. the Colonial Secretary at his Office up to 12 o'clock noon on Monday, November 12, 1894, from persons willing to contract for supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1895, viz. :—

| | |
|-------------------|----------------------|
| Bricks, slop | Bamboos |
| Tiles, half-round | Batalies |
| Tiles, ridge | Posts, of sizes. &c. |
| Cabook stones | |

Deposit for tender forms, Rs. 100.

2. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

3. The deposit must be made at the Treasury or Kacheheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

5. Persons who tender must deposit samples with the Railway Storekeeper before the date on which the tenders are opened. No tender will be considered if the sample is not so deposited.

6. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

7. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10.50 to the Attorney-General for approving each bond.

8. The security bond should be furnished immediately on acceptance of tender being notified.

9. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

H. WHITE,
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 24, 1894.

SEALÉD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for _____ to the Railway Branch, Colonial Store," will be received by the Hon. the Colonial Secretary at his Office up to 12 o'clock noon on Monday, November 12, 1894, from persons willing to contract for supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1895, viz.:—

| | |
|--------------------|------------------------|
| Halgas planks | Millilla planks |
| Halgas scantlings | Del planks |
| Jakwood scantlings | Teak planks |
| Jakwood planks | Satinwood planks |
| Jakwood reepers | Mi piles |
| Lunumidella planks | Doon or hora spars |
| Mendora reepers | Jakwood in logs |
| Cocconut rafters | Sapanwood, &c. |
| Rukattana planks | Hora planks, logs, &c. |
| Millilla posts | |

Deposit for tender forms, Rs. 100. •

2. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

3. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

5. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

6. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving each bond.

7. The security bond should be furnished immediately on acceptance of tender being notified.

8. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

9. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

H. WHITE,
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 24, 1894.

SEALÉD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Supply of Rice in the Western Province," will be received at the Colonial Secretary's Office up to noon on Monday, November 26, 1894, from persons willing to contract for the under-mentioned service:—

Kalutara District.

Best quality kallunda rice, at — per bushel, delivered in any part of the district known as the Kalutara District of the Public Works Department.

The tenders are to be made on forms which will be supplied on application at the offices of the Government Agent at Colombo or of the Assistant Agents in the Western Province, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 50 will be required before any forms are issued; and should any person decline to enter into the contract and bond, his deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of the contract.

Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of the contract for the supply of rice, and the persons whose contract shall be accepted for rice shall be bound by a cash deposit of Rs. 300 in each case, which must be hypothecated to Government, for the due fulfilment of such rice contract. Quarter bushel of rice must be sent in as samples; any less quantity will invalidate the tender. The samples must be deposited at the Colombo Kachchéri before the date for opening of tenders.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of their contracts, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers. And when bonds have been drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document.

Any alteration made in the tender should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

H. WHITE,
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 1, 1894.

APPOINTMENTS. &c.. BY THE GOVERNOR.

Continued from page 265.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the under-mentioned gentlemen to be Visiting Committees for the Hospitals and Dispensaries noted opposite their names.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 29, 1894.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Visitors nominated for District Hospitals and Dispensaries by the Planters' Association of Ceylon on the recommendation of the various District Associations or by the Committees.

| Districts. | Names. | Addresses. | Post Towns. |
|---|----------------------|-------------------|---------------------|
| 1 Ambegamuwa Planters' Association | { H. Gordon | ... Dandukelawa | ... Ambegamuwa |
| | { H. Blacklaw | ... Strathdon | ... Hatton |
| | { A. T. Rettie | ... Spring Valley | ... Badulla |
| 2 Badulla Planters' Association | { W. Stewart | ... Brechin | ... do. |
| | { A. W. Osborne | ... Cocagalla | ... Lunugala |
| | { R. Glanville | ... Ballagalla | ... Badulla |
| 3 Dikoya Planters' Association | { F. Fowke | ... Glencairn | ... Dikoya |
| | { F. Hadden | ... Kotiyagalla | ... Bogawantalawa |
| 4 Dimbulla do. | { J. P. E. Ryan | ... Glenomera | ... Talawakele |
| | { D. M. Salmund | ... Wallaba | ... Lindula |
| 5 Dolosbage and Yakedessa Planters' Association | { Thos. Smith | ... Barnagalla | ... Nawalapitiya |
| | { W. J. Robson | ... Evalgolla | ... Gampola |
| 6 Haputale Planters' Association | { James Duncan | ... Dickapittia | ... Haputale |
| | { A. C. Chamberlin | ... Kelburne | ... do. |
| 7 Kalutara do. | { H. A. Tipple | ... Putupaula | ... Neboda |
| | { H. W. Bailey | ... Culloden | ... do. |
| 8 Kelani Valley do. | { W. Mitchell | ... Degalessa | ... Yatiyantota |
| | { L. E. Thomas | ... Dunedin | ... Ruanwella |
| 9 Maskeliya do. | { C. S. Agar | ... Forres | ... Maskeliya |
| | { S. E. Tench | ... Glentilt | ... do. |
| | { Gordon Pyper | ... Hantane | ... Kandy |
| | { J. Anderson | ... Bandarapola | ... Matale |
| | { N. S. Brown | ... Nicholoya | ... Rattota |
| | { P. Williams | ... Cattaratenne | ... do. |
| | { D. M. Davidson | ... Hunageriya | ... Wattedgama |
| | { F. G. Ambrose | ... Elkadua Group | ... Elkadua |
| 10 Northern Districts Planters' Association | { C. W. Sinclair | ... Ambecotta | ... Kandy |
| | { R. Brown | ... Rajewelle | ... Teldeniya |
| | { E. Kynaston | ... Eadella | ... Polgahawela |
| | { Do. | ... do. | ... do. |
| | { E. Scott | ... Delgolla | ... Kurunegala |
| | { A. J. Thomas | ... Morankanda | ... Madawellettenna |
| | { J. P. Gavin | ... Sunnyside | ... Galagedara |
| | { G. W. Rudd | ... The Farm | ... Kadugannawa |
| | { J. Holloway | ... Marakona | ... Ukuwela |
| | { R. Boustead | ... Maria | ... Wattedgama |
| | { D. Fairweather | ... | ... Katugastota |
| 11 Nuwara Eliya Planters' Association | { G. A. Talbot | ... The Scrubs | ... Nuwara Eliya |
| | { A. L. Cross | ... | ... do. |
| 12 Passara do. | { J. M. Mason | ... Yapame | ... Lunugalla |
| 13 Pundalu-oya do. | { W. P. Kellock | ... Uvakellie | ... do. |
| 14 Pussellawa do. | { J. G. Crow | ... Rothschild | ... Pussellawa |
| | { E. J. Jones | ... Delta | ... do. |
| 15 Uda Pussellawa do. | { D. Crabbe | ... Delmar | ... Uda Pussellawa |
| | { N. C. Davidson | ... Amherst | ... do. |
| 16 Udugama do. | { H. A. Beachcroft | ... Digdolla | ... Udugama |
| | { H. R. Dobree | ... Doon Vale | ... do. |
| 17 Kadugannawa South ... | { G. D. Jamieson | ... Mariawatta | ... Gampola |
| 18 Kellebokke ... | { H. A. Clarke | ... Deyanilla | ... Madulkelle |
| 19 Knuckles ... | { T. Dickson, junior | ... Lebanon | ... do. |
| 20 Kotmale ... | { E. M. Hay | ... Goorookoya | ... Nawalapitiya |
| | { E. Peto | ... Hoonocotu | ... Kotmale |
| 21 Kurunegala ... | { Edmund Scott | ... Delgolla | ... Kurunegala |
| | { Frank H. Shelley | ... Mousawa | ... Galagedara |
| 22 Medamahanuwara ... | { R. Burke | ... Angroowelle | ... Teldeniya |
| | { C. J. Pattenson | ... Wattagalla | ... do. |
| 23 Morawak korale ... | { Noel R. Woodhouse | ... Anningkanda | ... Morawaka |
| | { Henry J. Carry | ... Campden Hill | ... do. |
| 24 Rangalla ... | { W. Sinclair | ... | ... Rangalla |
| | { H. P. Rudd | ... Leangapella | ... Teldeniya |
| 25 Rakwana ... | { W. W. Low | ... Lauderdale | ... Rakwana |
| | { Wm. Milne | ... Palamcotta | ... do. |

PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

Continued from page 264.

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK.

WHEREAS by section 22 of "The Butchers' Ordinance, 1893," it is enacted that whenever a building shall have been erected for the purpose of a public slaughter-house, and such building shall have been certified to the Governor by the proper authority as sufficient for the purposes of a public slaughter-house, the Governor may, with the advice and consent of the Executive Council, declare and proclaim such building to be a public slaughter-house:

And whereas it has been certified to the Governor by the proper authority, to wit, by the Chairman of the Local Board of Mátara, that the building erected at Mátara is sufficient for the purposes of a public slaughter-house:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice and consent of the Executive Council, declare and proclaim that the building erected by the Local Board of Mátara within the limits of the town of Mátara shall be a public slaughter-house from the date hereof.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twenty-fifth day of October, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-four.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK.

WHEREAS by section 4 of the Ordinance No. 11 of 1891, intituled "An Ordinance to re-adjust the Customs Duties leviable on Firearms and to impose an Export Duty on certain Hides and Horns," it is amongst other things enacted that the Governor may, with the advice and consent of the Executive Council, by Proclamation to be published in the *Government Gazette*, from time to time prohibit the exportation of any or all of the articles mentioned in section 3 of the said Ordinance during such period or periods of time as may seem expedient:

And whereas it has been deemed expedient to prohibit the exportation of the hides of spotted deer and sambur for a period of five years:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice and consent of the Executive Council, do by this Our Proclamation prohibit the exportation of the hides of spotted deer and sambur during a period of five years as from and after the 1st day of January, 1895.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twenty-third day of October, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-four.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir ARTHUR ELIBANK HAVELOCK, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

A. E. HAVELOCK.

WHEREAS by "The Courts Ordinance, 1889," it is amongst other things enacted that Criminal Sessions of the Supreme Court shall be holden by one of the Judges thereof for each of the Circuits into which the Island is divided for the purposes of the administration of justice:

For the Southern Circuit twice at least at Galle and such other places in such Circuit as the Governor, after previous consultation with the Judges, shall appoint; such Sessions commencing at Galle on the 25th April and 15th September every year:

And whereas it appears to Us expedient that Criminal Sessions of the Supreme Court should, on the day hereinafter appointed, be holden at Tangalla, a place within the said Southern Circuit in the said Ordinance mentioned :

Now know Ye that We, the said Governor, after previous consultation with the Judges of the Supreme Court, do hereby direct and appoint that Sessions of the Supreme Court, in its criminal jurisdiction, shall be holden at Tangalla on Monday, the 19th day of November, 1894.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Thirtieth day of October, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-four.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,

Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN !

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

Continued from page 277.

IT is hereby notified that the Local Board of Health of the town of Mátara has, with the sanction of His Excellency the Governor and the Executive Council, in terms of section 27 of "The Local Board of Health and Improvement Ordinance, 1876," made and assessed for the year 1895, over and above the sum necessary for the maintenance of the police for the said town, a rate of two and one-half per centum on the annual value of all houses and buildings of every description, and all lands and tenements whatsoever within the said town of Mátara, as defined by and for the purposes of the said Ordinance by Proclamation dated the 19th day of January, 1893.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,

Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 11, 1894.